

香港水塘 釣魚樂

Fun of Fishing
in Hong Kong Reservoirs

香港共有十七個水塘及九個灌溉水塘。水務署一直緊密監測水塘的水質，定期從水塘抽取水樣本進行物理、化學、細菌學和生物學方面的化驗，確保水塘的生態環境得到平衡及水質優良。本港的水塘環境寧靜優美，是個非常受大眾歡迎的釣魚好去處。由二〇二二年四月二十一日起，水塘會全年開放給公眾人士垂釣。

水塘的位置

- 1 萬宜水庫
- 2 船灣淡水湖
- 3 石壁水塘
- 4 大欖涌水塘
- 5 城門水塘
下城門水塘
- 6 大潭篤水塘
大潭上水塘
大潭中水塘
大潭副水塘
- 7 九龍水塘
九龍副水塘
九龍接收水塘
- 8 香港仔上水塘
香港仔下水塘
- 9 石梨貝水塘
- 10 薄扶林水塘

灌溉水塘的位置

- 1 鶴藪灌溉水塘
- 2 流水響灌溉水塘
- 3 清潭上灌溉水塘
清潭下灌溉水塘
- 4 河背灌溉水塘
- 5 黃泥墩灌溉水塘
- 6 洪水坑灌溉水塘
- 7 藍地灌溉水塘
- 8 十壟灌溉水塘



申請釣魚牌照

有興趣到水塘垂釣之人士可向水務署申請釣魚牌照。釣魚牌照全年接受申請，有效期為三年，申請費用為港幣三十三元。申請人必須年滿十三歲。本署並不會限制每年發出釣魚牌的數目。

市民可透過以下途徑申請釣魚牌照：

網上申請

市民可透過「水務易 eWater」流動應用程式或互聯網 (<https://www.esd.wsd.gov.hk>) 方便地申請電子釣魚牌照(“電子牌照”)及於網上繳費。

親身申請 / 郵寄申請

市民可帶同身份證明文件(身份證或護照)往下列客戶諮詢中心申請電子牌照或紙本釣魚牌照(“紙本牌照”)：

- 1 灣仔客戶諮詢中心 (灣仔告士打道7號入境事務大樓1樓)
- 2 大角咀客戶諮詢中心 (大角咀鐵樹街41號地下)

客戶諮詢中心辦理牌照申請的時間為星期一至五上午九時十五分至下午五時正。

本署收到申請人填妥的申請表格後，會發出繳費單。申請人可攜繳費單到任何一間郵政局、7-Eleven便利店、OK便利店或U購select繳交牌照費用。申請人可選擇親自前往上述客戶諮詢中心領取紙本牌照，或提供香港地址以郵寄方式收取紙本牌照。

市民亦可以郵寄方式辦理申請，市民須遞交填妥的申請表格、身份證明文件副本及面額港幣三十三元支付「香港特別行政區政府」的劃線支票及一個回郵信封寄往灣仔告士打道7號入境事務大樓43樓水務署。請勿向本署郵寄現金，並確保足夠郵遞時間及郵資，以令郵遞無誤。郵資不足的信件將不獲接收。紙本牌照會以郵寄方式寄予申請人所提供的香港地址，郵遞期間出現任何遺失或損毀，恕不補發。

持牌釣魚人士須注意及遵守釣魚牌照的規則：

- 1 持牌人可進入及逗留在水塘區，但遇有任何危險，概由持牌人負責。持牌人必須接受水塘區土地或其上一切事物當時的情況，而且無論在何種情形下，亦不得因土地或其上事物可能引致的財物損失或人身傷亡而向水務監督提出任何賠償要求。
- 2 釣魚牌照只限使用一枝釣竿及釣絲，且不得轉讓。
- 3 遇有警務人員或獲授權人員查閱時，必須出示釣魚牌照。
- 4 年齡在十三歲以下人士不獲發釣魚牌照。
- 5 嚴禁使用魚網或其他用具(釣竿及釣絲除外)或爆炸品或有毒物質捕捉或殘害魚類。
- 6 禁用小船、小艇、木筏等捕魚。
- 7 除了獲豁免魚類外^{註一}，釣獲以下長度的魚類均須放生回水塘內：360毫米以下的鱸魚、300毫米以下的生魚及其他180毫米以下的各種魚類，而長度是由魚頭最前端起計至魚尾最末端止。
- 8 除了獲豁免魚類外^{註一}，每名釣魚人士一天中的魚獲，不得多於長度360毫米或以上的鱸魚兩尾、300毫米或以上的生魚兩尾，以及其他180毫米以上每種魚類兩尾。
- 9 當局日後可撤銷釣魚牌照，並按不同條款另發牌照。
- 10 請小心保存釣魚牌照，如有遺失或損壞，概不補發。

^{註一} 有關獲豁免魚類的名單，請瀏覽水務署網頁。

此外，釣魚人士亦須留意：

- 1 釣魚人士在水塘或灌溉水塘釣魚時，不可使用鉛鉤，以免魚類、雀鳥或市民中鉛毒。
- 2 未經水務監督的允許，不可把任何動物、包括爬蟲或魚類在水塘或灌溉水塘放生。
- 3 不要在水塘範圍內拋棄垃圾或污染水塘。

www.wsd.gov.hk/tc/fun-of-fishing

wsdinfo@wsd.gov.hk

2824 5000



There are 17 reservoirs and 9 irrigation reservoirs in Hong Kong. The Water Supplies Department closely monitors the water quality by means of physical, chemical, bacteriological and biological examinations of water samples taken at impounding reservoirs to ensure that ecological balance and good water quality in impounding reservoir are maintained. With their peaceful and scenic environments, the reservoirs are very popular fishing spots. Starting from 21 April 2022, they will be open all year round to public for fishing.

Reservoirs

- 1 High Island Reservoir
- 2 Plover Cove Reservoir
- 3 Shek Pik Reservoir
- 4 Tai Lam Chung Reservoir
- 5 Shing Mun Reservoir
Lower Shing Mun Reservoir
- 6 Tai Tam Tuk Reservoir
Tai Tam Upper Reservoir
Tai Tam Intermediate Reservoir
Tai Tam Byewash Reservoir
- 7 Kowloon Reservoir
Kowloon Byewash Reservoir
Kowloon Reception Reservoir
- 8 Aberdeen Upper Reservoir
Aberdeen Lower Reservoir
- 9 Shek Lei Pui Reservoir
- 10 Pok Fu Lam Reservoir

Irrigation Reservoirs

- 1 Hok Tau Irrigation Reservoir
- 2 Lau Shui Heung Irrigation Reservoir
- 3 Tsing Tam Upper Irrigation Reservoir
Tsing Tam Lower Irrigation Reservoir
- 4 Ho Pui Irrigation Reservoir
- 5 Wong Nai Tun Irrigation Reservoir
- 6 Hung Shui Hang Irrigation Reservoir
- 7 Lam Tei Irrigation Reservoir
- 8 Shap Long Irrigation Reservoir

Application for Fishing Licence

If you would like to fish in the reservoirs, you may apply for a fishing licence from the Water Supplies Department. Applications are accepted throughout the year. The licence will be valid for 3 years and the fee is HK\$33. To apply for the licence, you must be over 13 years of age. There is no restriction on the number of fishing licences to be issued each year.

Application for fishing licence can be made by the following means:

Online

You can now apply for electronic fishing licence ("e-licence") conveniently through eWater Mobile App or online (<https://www.esd.wsd.gov.hk>) and make online payment.

In person / By Post

You should bring along your proof of identity (identity card or passport) to the following Customer Enquiry Centres to apply for e-licence or paper fishing licence ("paper licence"):

- 1 Wan Chai Customer Enquiry Centre
(1/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai)
- 2 Tai Kok Tsui Customer Enquiry Centre
(G/F, 41 Tit Shu Street, Tai Kok Tsui)

The service hours for application for licence of the Customer Enquiry Centres is from 9:15 am to 5:00 pm from Monday to Friday.

After receipt of your completed application form, we will issue a demand note to you. You may bring along the demand note to pay the licence fee at any post office, 7-Eleven Convenience Store, Circle K Convenience Store or U select. You may choose to collect the paper licence in person at the above Customer Enquiry Centres, or receive the paper licence by mail to the Hong Kong address provided.

You can also submit the application for fishing licence by post. The application should include a completed application form, copy of proof of identity, a crossed cheque of HK\$33 payable to "The Government of the Hong Kong Special Administrative Region" and a self-addressed envelope to the Water Supplies Department (43/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai). Please do not mail cash, ensure sufficient mailing time and postage to make delivery in order. Underpaid mail will be rejected. The paper licence will be sent to your Hong Kong address by mail and will not be re-issued if lost or damaged.

Licensed anglers are required to observe and comply with the prescribed conditions of fishing licence:

- 1 The licence holder is allowed to enter and remain in the reservoir area on the understanding that he/she does so entirely at his/her own risk. He/She must take the land with everything thereon as he/she finds it and shall not have or make any claim for damage to or loss of property, personal injury or death against the Water Authority howsoever such damage to or loss of property, personal injury or death may be occasioned.
- 2 The licence is for the use of one rod and line only, and is not transferable.
- 3 The licence must be produced on demand by a police officer or other authorized officer.
- 4 Licences will not be issued to any person under the age of 13.
- 5 The use of nets or other appliances (apart from rod and line) or the use of explosive or toxic substances to catch or destroy fish is strictly prohibited.
- 6 The use of boats, dinghies, rafts etc. for fishing is prohibited.
- 7 Except the exempted fish **Note 1**, all Black Bass under 360 mm, all Snakehead under 300 mm and all other fish species under 180 mm in length measured from the most forward point of the head to the farthest tip of the tail shall be immediately returned alive to the water.
- 8 Except the exempted fish **Note 1**, not more than two Black Bass 360 mm or over and two Snakehead 300 mm or over and two numbers of each species 180 mm or over in length for any other fish species shall be retained by any one angler in one day.
- 9 The licence may later be revoked and replaced by another on different terms.
- 10 Please keep the licence intact. No copy will be issued on any loss or damage.

Note 1 Please refer to the WSD's website for the list of exempted fish.

Apart from the above, anglers are also reminded that:

- 1 To protect fish, birds and people from lead poisoning, anglers are prohibited to use lead fishing sinkers.
- 2 The release of any animals, including fish and reptiles, into reservoirs without the prior permission of the Water Authority is prohibited.
- 3 Do not litter or pollute the reservoirs.

 www.wsd.gov.hk/en/fun-of-fishing

 wsdinfo@wsd.gov.hk

 2824 5000

